

III

(Iné akty)

EURÓPSKY HOSPODÁRSKY PRIESTOR

ROZHODNUTIE DOZORNÉHO ÚRADU EZVO

č. 92/12/COL

z 13. marca 2012,

ktorým sa mení a dopĺňa zoznam uvedený v bode 39 časti 1.2 kapitoly I prílohy I k Dohode o Európskom hospodárskom priestore obsahujúci hraničné inšpekčné stanice na Islande a v Nórsku odsúhlasené na veterinárne kontroly živých zvierat a živočíšnych produktov z tretích krajín a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Dozorného úradu EZVO č. 367/11/COL

DOZORNÝ ÚRAD EZVO,

SO ZRETEĽOM na bod 4 písm. B ods. 1 a 3 a bod 5 písm. b) úvodnej časti kapitoly I prílohy I k Dohode o EHP,

SO ZRETEĽOM na akt uvedený v bode 4 časti 1.1 kapitoly I prílohy I k Dohode o EHP (smernica Rady 97/78/ES z 18. decembra 1997, ktorou sa stanovujú zásady organizácie veterinárnych kontrol výrobkov, ktoré vstupujú do Spoločenstva z tretích krajín)⁽¹⁾, zmenený a doplnený a upravený na účely Dohody o EHP sektorovými úpravami uvedenými v prílohe I k uvedenej dohode, a najmä na jeho článok 6 ods. 2,

SO ZRETEĽOM na rozhodnutie kolégia č. 68/12/COL o splnomocnení člena kolégia na prijatie tohto rozhodnutia,

keďže:

Nórsky úrad pre bezpečnosť potravín (ďalej len „Mattilsynet“) 1. marca 2011 informoval Dozorný úrad EZVO (ďalej len „dozorný úrad“), že vyradil hraničnú inšpekčnú stanicu (HIS) Båtsfjord Port (kód TRACES NO BJJ) z nórskeho zoznamu odsúhlasených HIS v dôsledku požiaru, ktorý 28. januára 2011 spôsobil rozsiahle škody na zariadeniach. Mattilsynet uviedol, že v dôsledku tohto požiaru táto hraničná inšpekčná stanica už nespĺňala požiadavky podľa právnych predpisov na sociálne zariadenia, laboratóriá a skladovacie priestory.

Vyradenie z odsúhlaseného zoznamu a následné oznámenie dozornému úradu boli vykonané v súlade s nórsnym právnym predpisom *Instruks om grensekontrollstasjoner mv. kapittelou I bodom 2*, ktorým sa vykonáva článok 6 ods. 3 smernice 97/78/ES a podľa ktorého príslušné vnútroštátne orgány majú informovať

dozorný úrad o zmenách v HIS alebo v inšpekčných strediškách, ktoré by mohli byť dôležité vo vzťahu k zoznamu uvedenému v bode 39 časti 1.2 kapitoly I prílohy I k Dohode o európskom hospodárskom priestore obsahujúcemu hraničné inšpekčné stanice v Nórsku a na Islande.

Podľa článku 6 ods. 4 smernice 97/78/ES dozorný úrad zostavuje a uverejňuje zoznam odsúhlasených hraničných inšpekčných staníc vrátane prípadov dočasného vyradenia.

Dozorný úrad rozhodnutím č. 111/11/COL z 11. apríla 2011⁽²⁾ zmenil a doplnil zoznam hraničných inšpekčných staníc so zreteľom na vyradenie HIS Båtsfjord Port (kód TRACES NO BJJ) z nórskeho zoznamu HIS a zostavil nový zoznam hraničných inšpekčných staníc na Islande a v Nórsku odsúhlasených na veterinárne kontroly živých zvierat a živočíšnych produktov z tretích krajín.

Rozhodnutie č. 111/11/COL bolo následne zrušené rozhodnutím č. 367/11/COL z 30. novembra 2011⁽³⁾ v dôsledku inšpekcie vykonanej spoločne s Potravinovým a veterinárnym úradom Európskej komisie (FVO) na Islande s cieľom rozšíriť obsah kategórií, pre ktoré sú odsúhlasené hraničné inšpekčné stanice Keflavík Airport (IS KEF 4) a Reykjavík Eimskip (IS REY 1a).

Dňa 9. decembra 2011 dostal dozorný úrad pozvanie z Nórska, aby vykonal inšpekciu nového zariadenia HIS v Båtsfjord Port a následne zrušil vyradenie tejto HIS. Nórsko poskytlo dozornému úradu doplňujúce informácie týkajúce sa plánu výstavby a pôdorysného plánu nového zariadenia HIS.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 170, 30.6.2011, s. 39, a dodatok EHP č. 36, 30.6.2011, s. 39.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 43, 16.2.2012, s. 43, a dodatok EHP č. 9, 16.02.2012, s. 43.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 9.

Dozorný úrad vykonal inšpekciu HIS v Båtsfjord Port medzi 13. a 15. februárom 2012. Na základe zistení uskutočnených v priebehu tejto inšpekcie sa navrhuje zrušiť vyradenie HIS Båtsfjord Port (kód TRACES NO BJF 1) a prijať nový zoznam hraničných inšpekčných staníc na Islande a v Nórsku odsúhlasených na veterinárne kontroly živých zvierat a živočíšnych produktov z tretích krajín.

Dozorný úrad svojím rozhodnutím č. 68/12/COL postúpil vec Veterinárnemu výboru EZVO, ktorý pomáha Dozornému úradu EZVO. Výbor navrhovanú zmenu zoznamu jednomyselne schválil. V dôsledku toho sú opatrenia stanovené týmto rozhodnutím v súlade s jednomyselným stanoviskom Veterinárneho výboru EZVO, ktorý pomáha Dozornému úradu EZVO a konečné znenie textu opatrenia zostáva nezmenené,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Hraničná inšpekčná stanica Båtsfjord Port (kód TRACES NO BJF 1) už nie je vyradená zo zoznamu uvedeného v bode 39 časti 1.2 kapitoly I prílohy I k Dohode o Európskom hospodárskom priestore obsahujúceho hraničné inšpekčné stanice v Nórsku a na Islande odsúhlasené na veterinárne kontroly živých zvierat a živočíšnych produktov z tretích krajín.

Článok 2

Veterinárne kontroly živých zvierat a živočíšnych produktov dovážaných na Island a do Nórska z tretích krajín vykonávajú

príslušné vnútroštátne úrady na odsúhlasených hraničných inšpekčných staniciach uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 3

Rozhodnutie Dozorného úradu EZVO č. 367/11/COL z 30. novembra 2011 sa týmto zrušuje.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 13. marca 2012.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené Islandu a Nórsku.

Článok 6

Iba anglické znenie tohto rozhodnutia je autentické.

V Bruseli 13. marca 2012

Za Dozorný úrad EZVO

Sverrir Haukur GUNNLAUGSSON

člen kolégia

Xavier LEWIS

*riadiťel, právne a výkonné
záležitosti*

PRÍLOHA

Zoznam odsúhlasených hraničných inšpekčných staníc

Krajina: Island

1	2	3	4	5	6
Akureyri	IS AKU1	P		HC-T(1)(2)(3), NHC(16)	
Hafnarfjörður	IS HAF 1	P		HC(1)(2)(3), NHC-NT(2)(6)(16)	
Húsavík	IS HUS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ísafjörður	IS ISA1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Keflavík Airport	IS KEF 4	A		HC(2), NHC(2)	O(15)
Reykjavík Eimskip	IS REY 1a	P		HC(2), NHC(2)	
Reykjavík Samskip	IS REY 1b	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3), NHC-NT(2)(6)(16)	
Þorlákshöfn	IS THH1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(6), NHC-NT(6)	

Krajina: Nórsko

1	2	3	4	5	6
Borg	NO BRG 1	P		HC, NHC	E(7)
Båtsfjord	NO BJF 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Egersund	NO EGE 1	P		HC-NT(6), NHC-NT(6)(16)	
Florø EWOS	NO FRO 1	P		NHC-NT(6)(16)	
Hammerfest	NO HFT 1	P	Rypefjord	HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Honningsvåg	NO HVG 1	P	Honningsvåg	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Gjesvær	HC-T(1)(2)(3)	
Kirkenes	NO KKN 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Kristiansund	NO KSU 1	P	Kristiansund	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3) HC-NT(6), NHC-NT(6)	
Larvik	NO LAR 1	P		HC(2)	
Måløy	NO MAY 1	P	Grotteberg	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Trollebø	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Oslo	NO OSL 1	P		HC, NHC	
Oslo	NO OSL 4	A		HC, NHC	U,E,O
Sortland	NO SLX 1	P	Melbu	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Sortland	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Storskog	NO STS 3	R		HC, NHC	U,E,O

1	2	3	4	5	6
Tromsø	NO TOS 1	P	Bukta	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Solstrand	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Vadsø	NO VOS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ålesund	NO AES 1	P	Breivika	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Ellingsøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Skutvik	HC-T(1)(2)(3), HC-NT(6), NHC-T(FR) (2)(3), NHC-NT(6)	

1 = Názov

2 = Kód TRACES

3 = Typ

A = Letisko

F = Železničná doprava

P = Prístav

R = Cesta

4 = Inšpekčné stredisko

5 = Produkty

HC = Všetky produkty určené na ľudskú spotrebu

NHC = Ostatné produkty

NT = Bez požiadaviek na teplotu

T = Mrazené/chladené produkty

T(FR) = Mrazené produkty

T(CH) = Chladené produkty

6 = Živé zvieratá

U = Kopytníky: hovädzí dobytok, ošpané, ovce, kozy, voľne žijúce a domáce nepárnokopytníky

E = Registrované zvieratá z čeľade koňovité ako sú definované v smernici Rady 90/426/EHS

O = Ostatné zvieratá

5 – 6 = Osobitné poznámky

(1) = Kontrola v súlade s požiadavkami rozhodnutia Komisie 93/352/EHS prijatého na vykonávanie článku 19 ods. 3 smernice Rady 97/78/ES

(2) = Iba balené produkty

(3) = Iba produkty rybolovu

(4) = Iba živočíšne bielkoviny

(5) = Iba vlna, koža a kožky

(6) = Iba tuky v tekutej forme, oleje a rybie oleje

(7) = Islandské poníky (iba od apríla do októbra)

(8) = Iba koňovité

(9) = Iba tropické ryby

(10) = Iba mačky, psy, hlodavce, zajacovité, živé ryby, plazy a iné vtáky okrem vtákov z nadradu bežce

(11) = Iba voľne ložené krmivá

(12) = Pri (U) v prípade nepárnokopytníkov iba tie, ktoré sú určené pre ZOO, a pri (O) iba jednoduché vtáky, ryby, psy, mačky, hmyz alebo iné zvieratá určené pre ZOO

(13) = Nagylak HU: toto je hraničná inšpekčná stanica (pre produkty) a hraničný priechod (pre živé zvieratá) na maďarsko-rumunskej hranici, na ktorú sa vzťahujú prechodné opatrenia, ktoré boli prerokované a stanovené v Zmluve o prístupí tak pre produkty, ako aj pre živé zvieratá. Pozri rozhodnutie Komisie 2003/630/ES

(14) = Určené na tranzit cez Európske spoločenstvo pre zásielky určitých produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu, ktoré prichádzajú do alebo z Ruska v rámci osobitných postupov uvedených v príslušných právnych predpisoch Spoločenstva

(15) = Iba vodné živočích

(16) = Iba rybia múčka